

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 93 — 2483

6 AOUT 1993. — Loi modifiant les articles 10, 11, 12 et 14 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et y insérant un article 12bis (1)

AU NOM DU PEUPLE BELGE

Nous, Ministres réunis en Conseil,

En vertu des pouvoirs qui nous sont conférés par l'article 79 de la Constitution;

Les Chambres ont adopté et Nous, Ministres réunis en Conseil, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Dans l'article 10, premier alinéa, 4^o, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par la loi du 28 juin 1984, les mots « à condition que les deux personnes concernées soient âgées de plus de dix-huit ans, » sont insérés après les mots « qui vient vivre avec lui, ».

Art. 2. Dans l'article 11, premier alinéa, de la même loi, les mots « ne remplit aucune des conditions dudit article 10 » sont remplacés par les mots « ne remplit pas ou ne remplit plus une des conditions dudit article 10 ».

Art. 3. L'article 12, dernier alinéa, de la même loi est abrogé.

Art. 4. Un article 12bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« **Art. 12bis.** Lorsque l'étranger déclare se trouver dans un des cas prévus à l'article 10, il est, au vu des documents requis pour son entrée et des documents qui prouvent qu'il remplit les conditions visées à l'article 10, inscrit au registre des étrangers et mis en possession d'un document attestant que la demande a été introduite et d'un document attestant qu'il est inscrit au registre des étrangers.

L'administration communale informe sans délai le Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions, ou son délégué, de la demande et s'assure de son accord.

En cas de décision favorable du Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions, ou de son délégué, ou si dans un délai d'un an aucune décision n'est portée à la connaissance de l'administration communale, l'étranger est autorisé à séjourner pour une durée illimitée.

Par une décision motivée, portée à la connaissance de l'administration communale avant l'expiration du délai d'un an prévu à l'alinéa 3, le Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses attributions, ou son délégué, peut une fois prolonger d'une période de trois mois ce délai d'un an. »

(1) *Session extraordinaire 1991-1992.*

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Proposition de loi, n° 133/1. — Amendements, n° 133/2 et 3. — Rapport, n° 133/4. — Texte adopté, n° 133/5.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 6 mai 1993.

Session ordinaire 1992-1993.

Sénat :

Documents parlementaires. — Texte transmis par la Chambre des représentants, n° 735/1. — Rapport, n° 735/2.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 19 et 20 juillet 1993.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN

N. 93 — 2483

6 AUGUSTUS 1993. — Wet houdende wijziging van de artikelen 10, 11, 12 en 14 van en invoeging van een artikel 12bis in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (1)

IN NAAM VAN HET BELGISCHE VOLK

Wij, Ministers in Raad verenigd,

Krachtens de macht die ons verleend wordt bij artikel 79 van de Grondwet;

De Kamers hebben aangenomen en Wij, in Raad verenigde Ministers, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In artikel 10, eerste lid, 4^o, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1984, worden de woorden « en voorzover de twee betrokken personen ouder zijn dan achttien jaar » ingevoegd na de woorden « die met deze komt samenleven ».

Art. 2. In artikel 11, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden « aan geen enkele van de voorwaarden van genoemd artikel 10 voldoet » vervangen door de woorden « niet of niet meer aan één van de voorwaarden van genoemd artikel 10 voldoet ».

Art. 3. Artikel 12, laatste lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 4. Een artikel 12bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« **Art. 12bis.** Wanneer een vreemdeling verklaart dat hij zich in een der in artikel 10 voorziene gevallen bevindt, wordt hij, na inzage van de documenten die vereist zijn voor de binnenkomst en de documenten waaruit blijkt dat hij voldoet aan de in artikel 10 voorgeschreven voorwaarden, ingeschreven in het vreemdelingenregister en in het bezit gesteld van een document waaruit blijkt dat die aanvraag werd ingediend en een document waaruit blijkt dat hij in het vreemdelingenregister werd ingeschreven.

Het gemeentebestuur brengt onverwijld de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft of zijn gemachtigde op de hoogte van die aanvraag en verzekert zich van zijn akkoord.

Is de beslissing van de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft of zijn gemachtigde gunstig of wordt binnen een termijn van een jaar geen beslissing ter kennis van het gemeentebestuur gebracht, dan wordt de vreemdeling gemachtigd tot verblijf voor onbepaalde tijd.

Bij een met redenen omklede beslissing, ter kennis gebracht van het gemeentebestuur voor het einde van de in het derde lid vermelde termijn van een jaar, kan de Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen onder zijn bevoegdheid heeft of zijn gemachtigde deze termijn van een jaar eenmalig verlengen met een periode van drie maanden. »

(1) *Buitengewone zitting 1991-1992.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Voorstel van wet, nr. 133/1. — Amendementen, nr. 133/2 en 3. — Verslag, nr. 133/4. — Tekst aangenomen, nr. 133/5.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 6 mei 1993.

Gewone zitting 1992-1993.

Senaat :

Parlementaire stukken. — Tekst overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 735/1. — Verslag, nr. 735/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 19 en 20 juli 1993.

Art. 5. Dans l'article 14, dernier alinéa, de la même loi, les mots « admis ou autorisé à séjourner dans le Royaume » sont remplacés par les mots « admis à séjourner dans le Royaume pour une durée illimitée ».

Art. 6. La présente loi entre en vigueur à la date à fixer par le Roi et au plus tard le premier jour du septième mois suivant celui de sa publication au *Moniteur belge*.

La présente loi n'est pas applicable aux demandes d'inscription au registre des étrangers introduites avant son entrée en vigueur.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 août 1993.

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Communications et des Entreprises publiques,
G. COEME

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires étrangères,
W. CLAES

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,
M. WATHELET

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre de la Politique scientifique,
J.-M. DEHOUSSE

Le Ministre du Commerce extérieur,
et Ministre des Affaires européennes,
R. URBAIN

Le Ministre des Pensions,
F. WILLOCKX

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,
L. TOBBACK

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
chargé de la Politique d'égalité des chances
entre hommes et femmes,
M. SMET

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises
et de l'Agriculture,
A. BOURGEOIS

Le Ministre de la Défense nationale,
L. DELCROIX

Le Ministre du Budget,
M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

Le Ministre des Affaires sociales,
B. ANSELME

Le Ministre de l'Intégration sociale,
de la Santé publique et de l'Environnement,
M. DE GALAN

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Art. 5. In artikel 14, laatste lid, van dezelfde wet worden de woorden « toegelaten of gemachtigd werd in het Rijk te verblijven » vervangen door de woorden « gemachtigd werd voor onbeperkte tijd in het Rijk te verblijven ».

Art. 6. Deze wet treedt in werking op de door de Koning vast te stellen dag en uiterlijk de eerste dag van de zevende maand volgend op die waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Deze wet is niet van toepassing op de aanvragen tot inschrijving in het vreemdelingenregister ingediend voor haar inwerkingtreding.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 6 augustus 1993:

De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,
G. COEME

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Buitenlandse Zaken,
W. CLAES

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie en Economische Zaken,
M. WATHELET

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Wetenschapsbeleid,
J.-M. DEHOUSSE

De Minister van Buitenlandse Handel,
en Minister van Europese Zaken,
R. URBAIN

De Minister van Pensioenen,
F. WILLOCKX

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,
L. TOBBACK

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
belast met het Beleid van gelijke kansen
voor mannen en vrouwen,
M. SMET

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen
en Landbouw,
A. BOURGEOIS

De Minister van Landsverdediging,
L. DELCROIX

De Minister van Begroting,
M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

De Minister van Sociale Zaken,
B. ANSELME

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
M. DE GALAN

Met 's Lands zegel gezegd :
De Minister van Justitie,
M. WATHELET